

## 例2： 「たなかけんたへの手紙」

読解

基礎

中等プログラム 5年

基準	A	B	C	D	E
得たレベル	-	-	-	-	2

### 背景

- 日本の国外で日本語学習者が会おう文の中で最も一般的なものが手紙であろう。そのためこの課程においても手紙の読解を重点的に学習して来た。この課題はMYP5年生の二学期に実施されたものなので、基礎課程の生徒には手応えのある問題だったであろうがペンパルからの手紙としては十分に本物に近い形だったと思う。
- 同課題は試験監督の下で辞書やメモを使用せずに実施された。
- 同課題は基準E内で評価された。（従って）筆記力は考慮外であり、(教師側が) 意味さえ分かればそれで構わない。一番高い獲得レベルである7-8バンドでは、本文から結論を引き出さねばならないのだが、これに日本語で解答するのは困難な場合が多い。従って質問は日本語と英語の両方で行なわれ、解答もどちらの言語を使用しても良いとした。尚：言語Bガイドに書いてあるように、読解問題に答える時、生徒は学校の授業で使われている言語を使って回答しても減点されない。生徒回答例の中でも英語が使われているが、それは生徒が学校で英語を使っているからであり、日本語で回答しなかったという理由で減点はされていない。

### 評価

#### 基準 E 読解

最高レベル8

この作品がレベル2を得た理由は以下の通りである。

- レベル1-2に当たる問1と3に正しく解答している。
- またレベル5-6に当たる問9に正しく解答している。
- 見慣れた言葉が使っている基本的な事実をある程度読み取っているが、ほかの問題には正しく解答していないことから部分的にしか本文を理解していないことが分かる。

以下の項目が習得できていれば同生徒はより高いレベルに達したと思われる。

- 答えを裏付けるために、特にバンドレベル7-8に当たる問題には、もっと詳しい内容や理由を書く。本文を理解していることを示すためには、答えは本文中の情報に理由付けられなければならない。

## 読解用テキスト

<sup>たなか</sup>  
田中 けんた くんへ

こんにちは、けんたくん。ぼくの なまえは まさおです。きのうは ぼくの たんじょうび でした。十月二十日です。ぼくは いま 十六さいです。ぼくの うち は きょうとに あります。きょうとは おおさかの ちかくです。きょうとは とても しずかで きれいです。ぼくは ここに かぞくと 十年 すんでいます。ぼくのかぞくは 四人です。父と 母と あねと ぼくです。父は 四十五さいで、いしゃです。母は 四十二さいで、しゅふです。あねは 十九さいで、大学1年生です。すうがくの <sup>せいと</sup>べんきょうを しています。ぼくの 学校は とても 大きくて あたらしいです。生徒は 2,000人 ぐらいます。ぼくは 高校 一年生です。

ぼくのかみのけは みじかくて ちゃいろで ストレートです。目が ぐろい です。しんちょうは 165 センチメートルで ちよつと せが ひくい です。そして やせています。

ぼくの <sup>ばんす</sup>一番好きな かもくは えい語です。えい語の 先生は アレン先生で、オーストラリア人です。アレン先生は しんせつで おもしろいです。ぼくは かがくより えい語が 好きです。でも たいいくのほう が もっと 好きです。びじゅつも 好きです。

ぼくの しゅみは からて と おんがく です。からては むずかしいです。でも おもしろいです。なつやすみに とうきょう で からてを します。ぼくは しずかな おんがくが すきです。ぼくのおねえさん も おんがくが <sup>だいす</sup>大好きです。ぼくは おねえさんと まちへ かいものに 行くことが 好きです。

ぼくは えい語の 先生に なりたいです。そして、アメリカ や オーストラリア や イギリス に 行きたいです。

では <sup>げんき</sup>お元気で。さようなら。

十月二十一日

<sup>うえだ</sup>  
上田 まさお より

## 生徒の回答

### しつもん

#### 1-2

1. だれが だれに てがみ を かきましたか。

*Kenta, masao*

2. まさおくんは どこに すんでいますか。

*oosaka*

3. かぞくは なんにん ですか。

#### 3-4

4. このてがみは なにについて ですか。

*school*

5. おとうさんの おしごとは なんですか。

*seito*

6. まさおくんの がっこうは どんな がっこう ですか。

*difficult*

#### 5-6 英語で答えてもいいです。

7. いつから ここに すんでいますか。

*十年*

8. おねえさんは どんなひと ですか。

*十九さい 大学1年生*

9. ひまなときに まさおくんは なにをしますか。

*Karate*

### 7-8 英語で答えてもいいです

10. まさおくんは 英語のせんせいが すきですか。 どうしてですか。  
Does Masao like his English teacher? How do you know this? Your answers must be supported from the text.

*Yes because she is nice*

11. まさおくんはがっこうがすきですか。 どうしてですか。  
Does Masao like school? How do you know this? Your answers must be supported from the text.

*No its boring*

12. まさおくんはどんなひとですか。 どうしてですか。  
What kind of person is Masao? How do you know this? Your answers must be supported from the text.

*A nice person because he writes letters to his friends.*

## しつもん

### 1-2

1. だれが だれに てがみ を かきましたか。

まさおくんがけんたくんに手紙を書きました。

2. まさおくんは どこに すんでいますか。

まさおくんは京都に住んでいます。

3. かぞくは なんにん ですか。

家族は4人です。

### 3-4

4. このてがみは なについて ですか。

この手紙は上田まさおくんについてです。

5. おとうさんの おしごとは なんですか。

お父さんの仕事は医者です。

6. まさおくんの がっこうは どんな がっこう ですか。

まさおくんの学校は、大きくて新しい学校です。

### 5-6

7. いつから ここに すんでいますか。

十年前からです。1995年からです。

8. おねえさんは どんなひと ですか。

お姉さんは、数学と音楽が好きです。まさおくんと買い物に行くからやさしそうです。

9. ひまなときに まさおくんは なにをしますか。

買い物に行く

音楽を聞く

空手をする

### 7-8

10. まさおくんは 英語のせんせいが すきですか。 どうしてですか。 Does Masao like his English teacher? How do you know this? Your answers must be supported from the text.

Yes I think he likes his English teacher as English is his favourite subject and he says she is kind and interesting

11. まさおくんはがっこうがすきですか。 どうしてですか。 Does Masao like school? How do you know this? Your answers must be supported from the text.

Yes, I think he likes school as he says he likes PE, art and English. He also wants to become a teacher.

12. まさおくんはどんなひとですか。 どうしてですか。 What kind of person is Masao? How do you know this? Your answers must be supported from the text.

He is an active person as his hobby is karate and spends his summer holiday doing karate.

He has a variety of interests - English, music and shopping. He is interested in travelling as he states he wants to go to America, England and Australia in the future.